

15^e salon de Montrouge

**art
contemporain
et
maquettes de décors
et costumes de théâtre**

Picasso

14/31 MAI 1970 — SALLE DES FÊTES — CENTRE ADMINISTRATIF

photogravure



*tous les clichés
pour l'impression
et la publicité*

85, rue gabriel p̄eri / 92, montrouge /
téléphone 655 13 13 +

dalex

imprimeurs

5-7, rue Victor-Basch

MONTROUGE

Téléphone : 253-23-74

impressions

TYPO-OFFSET

E.P.I.C.

REPRODUCTIONS EN COULEURS DE TABLEAUX
DE MAITRES,
CALENDRIERS
ET CADEAUX PUBLICITAIRES IMPRIMES

50, rue de Bagneux

Montrouge

Tél. : 655-66-99

CERTINA D.S.

la montre du siècle la plus résistante

EN VENTE CHEZ

R. GATTO

HORLOGERIE — BIJOUTERIE



52, avenue de la République

Montrouge — Tél. : 253-21-20



un REVENU pour votre ARGENT



des SOLUTIONS à vos PROJETS

c'est ce que vous propose le

CREDIT LYONNAIS

M O N T R O U G E

2, avenue Jean-Jaurès — Tél. 253-64-10

LIVRES D'ART — LITTÉRATURE GÉNÉRALE
JEUX ÉDUCATIFS — PAPETERIE
FOURNITURE POUR ARTISTES



**LIBRAIRIE
DES
BEAUX-ARTS**



70, avenue de la République — Montrouge-92
Tél. : ALEsia 11-33

POUR PARAITRE FIN MAI 1970

Annuaire National des Beaux-Arts 1969-1970

Ouvrage professionnel, tiré en offset, de 350 pages chacun, format 13,5 × 21, comprenant les nom et adresse de 16 000 Artistes-peintres, Sculpteurs, Graveurs, etc., accompagnés de 800 biographies et 100 reproductions d'œuvres (noir et couleurs).

1^{er} tome - artistes de A à E

2^e tome - artistes de F à M

3^e tome - artistes de N à Z

4^e tome - Galeries d'Art, estampes reproductions, revendeurs matériel pour artistes, encadreurs et restaurateurs, revues artistiques, critiques d'Art, Salons, Associations, Photographes d'art, Experts scientifiques, Editeurs d'art, Fabricants, et toutes ces activités répertoriées par département.

Les 4 tomes franco : **159,60**

PUBLICATIONS DANY THIBAUD

91, Rue du Dessous-des-Berges

75 - PARIS (XIII^e) Tél. : 535-02-60

C.C.P. Dany THIBAUD 11 781-93 PARIS

Les coffrets de peinture
et les livres d'art du Salon 1970
sont offerts par les établissements

PAILLARD

17, passage Saint-Sébastien, Paris-11^e



LEFRANC et BOURGEOIS

86, rue Saint-Lazare, Paris-9^e



LAROUSSE

3, rue d'Arcueil, Montrouge

Tous les Cadeaux, pour vos listes de mariage et en toutes occasions vous attendent chez

R. VERDIER

134, avenue de la République

MONTROUGE

Tél. : 253-01-98

- OBJETS D'ART en étain - Cuivre
- LUMINAIRE Moderne - Style - Rustique
- ORFEVRENERIE Inox - Argent

PORCELAINE - FAIENCE - CERAMIQUE - CRISTAUX

**Un choix considérable,
beaucoup d'idées à petits et grands prix**

Carole

66, rue Louis-Rolland

Montrouge

Tél. : 253-26-10

Madame et Monsieur,

son salon de soins de beauté
vous accueillera dans un cadre élégant

Dépositaire des plus grandes marques de parfums

SERVICE INTERFLORA

Joublin-Fleurs

44, avenue de la République

Place de la Libération

92-MONTROUGE

Tél. : 253-22-16

... DE LA NAISSANCE A 6 ANS...

AU BOUTON D'OR

tél. 253-45-02

132, avenue de la République

MONTROUGE

DEPOSITAIRE DES PLUS GRANDES MARQUES

Egalement pour MAMAN

LINGERIE, CORSAGES, ROBES,

MAILLOTS DE BAINS, BAS

LIBRAIRIE - PAPETERIE

MORUZZI

99, RUE DE BAGNEUX — MONTRouGE



ARTICLES POUR LE DESSIN
ET POUR LE BUREAU
STYLOS TOUTES MARQUES
MAROQUINERIE — CADEAUX
TRAVAUX D'IMPRESSION EN TYPO ET RELIEF
PHOTOCOPIE

MAROQUINERIE

CUIRAMA

MONTRouGE

GANTS — PARAPLUIES
ARTICLES DE VOYAGE
BAGAGE — CADEAUX

95, avenue de la République

TEL. : 253-04-22



DRAEGER FRÈRES, 46 RUE DE BAGNEUX - 92 - MONTROUGE - TÉL. 253-58-30

**draeger frères
imprimeurs,
héléo
typo - offset.**

**wallace
et draeger
agence
de publicité**

comité

Président :

M. H. GINOUX

Maire de Montrouge.
Conseiller Général des Hauts-de-Seine

Commissaire général :

M^{lle} Pierrette COUR

Commissaires adjoints :

MM. A. BLIN et P. NIKOLITCH

Secrétariat :

M^{lle} ANDREOLI

Membre d'honneur :

M. Marcel DERULLE

jury 1970

M^{me} Bernadette Contansou

MM. Tony Aubin, Pierre Bertin, Yves Brayer, M. Carbonnell, G. Decoop, Pierre Imbourg, Armand Nakache, J. Pichard, Georges Poisson, Maurice Verdier, Robert Vrinat.



P. Picasso - Nature morte au parapluie (1968).

Pablo

PICASSO

« Picasso se penche sur son passé », seront peut-être tentés de dire certains esprits chagrins, en apprenant que Picasso revient par toiles interposées dans ce Montrouge où il avait habité un pavillon pendant la guerre de 1914; et la petite histoire ajoute qu'il en avait décampé un beau jour en négligeant de fermer les robinets : ce qui fit jurer à la propriétaire inondée qu'elle ne prendrait plus jamais d'artiste pour locataire...

N'en déplaise à ses Aristarques, il me semble qu'à tenir ce langage, ils n'ont pas raison, car je serais plutôt, quant à moi, assez enclin à dire que Picasso n'a pas, n'eut jamais de passé, pas plus qu'il n'eut jamais d'avenir. En écrivant cet apparent paradoxe, je ne veux pas seulement rappeler que l'art du Picasso octogénaire demeure aussi jeune, aussi rempli de sève, aussi imprévu que celui qu'il pratiquait lorsqu'il avait vingt ans, de même que celui qui se créait à Barcelone sous ses doigts d'adolescent témoignait d'une maîtrise digne d'un homme accompli. Non, ce que je voudrais plutôt mettre en lumière, c'est que ce diable d'artiste me paraît vivre dans un perpétuel présent, un présent que n'encombrent ni le souvenir d'hier ni le souci de demain.

Pour employer la terminologie consacrée, une terminologie commode, encore qu'assez inadéquate, chacune de ses « manières » — et l'on sait qu'elles ne furent jamais de bien longue durée — disons même davantage : chacune de ses œuvres naissent, d'ordinaire, sous ses pinceaux comme si elles n'avaient pas été précédées, préparées, par d'autres, et comme si, en les éla-

EXPOSITION PICASSO

borant, non seulement il ne semblait pas s'y livrer à une recherche destinée à être poursuivie par la suite, mais encore il ne paraissait ni se préoccuper du parti qu'il en pourrait tirer pour celles qui viendraient après, ni même agir comme s'il devait y en avoir de futures. Presque chaque toile de Picasso a l'air d'être la première qu'il ait peinte et la dernière qu'il doive peindre, tant il s'y donne entièrement (au point que rien ne paraît exister pour lui, en dehors de ce présent ouvrage) et tant, tout à la fois, il semble, sur une table rase, réinventer toute sa peinture, et cela à l'usage de cette seule création, sans penser seulement que cette redécouverte puisse le dispenser de recommencer le lendemain la même héroïque aventure. Aussi son art n'en retire-t-il pas uniquement le privilège de rester indéfiniment juvénile; il en acquiert aussi une liberté qui déconcerte et qui ravit en même temps, la liberté de l'imagination toujours renouvelée, celle du bon plaisir affirmé sans cesse avec la même superbe et la même désinvolture, celle de l'indépendance souveraine que rien — pas même soi-même — ne saurait limiter.

Mais, à œuvrer dans ce présent éternel, quelle ne devient pas la présence de l'art de Picasso et celle de Picasso lui-même! Les robinets de Montrouge n'ont pas fini de couler; ils sont devenus un flot, une marée irrésistible qui a battu et qui battra encore tout l'art contemporain. »

Bernard DORIVAL.

EXPOSITION

PICASSO

Collection particulière (Paris) :

- A. **L'homme à la Pipe**, peinture.
- B. **Femme nue au bonnet turc (1955)**, peinture.
- C. **Le chien dalmate (1959)**, peinture.
- D. **Le déjeuner sur l'herbe (1960)**, peinture.
- E. **Peintre (1963)**, peinture.
- F. **Femme nue assise (1963)**, peinture.
- G. **Femme assise au chat (1964)**, peinture.
- H. **Homard et chat sur la plage (1965)**, peinture.
- I. **Mousquetaire assis (1967)**, peinture.
- J. **Nature morte au parapluie (1968)**, peinture.
- K. **Femme couchée**, crayon (1969) (en vente).
- L. **Homme et femme**, lavis (1970) (en vente).

- M. **Femme couchée**, lavis (1970) (en vente).
- N. **Profil de femme au ruban**, lavis (1963).
- O. **Homme nu assis** (1966).
- P. **Homme au mouton et flûtiste**, dessin et cr. coul. (1967).
- Q. **Tête de mousquetaire**, huile, cr. coul. fusain (1967).
- R. **Ecuyère et personnage de cirque**, des., crayon (1968).
- S. **Etreinte**, dessin crayon (1968).
- T. **Femme couchée**, dessin crayon (1968).
- U. **Homme et femme**, lavis (1969).
- V. **Femme couchée**, dessin crayon (1969).
- W. **Femme couchée**, cr. coul. (1969).
- X. **Femme nue et homme au turban**, des. crayon (1969).
- Y. **Enfant et femme**, des. crayon (1969).
- Z. **Portrait d'Edouard Pignon**, dessin (coll. Pignon) (1951).
- Z 2. **Arlequin aux fleurs**, lith. (coll. Lys).

Peinture

ADAM Jacques

23, rue Georges-Vogt, 92-Meudon-Bellevue

1 L'autre rive.

ALANTAR Erdal

4, rue Raspail, 94-Ivry

2 Composition

ALAUX Jean-Pierre

38, avenue Junot, 75-Paris, tél. 606-17-77

3 Triades.

ALBA SOULE DE LAFONT Renée

1, square Buffalo, 92-Montrouge

4 Fillettes

ALEX Alex

46, rue Louis-Rolland, 92-Montrouge, tél. 735-13-27

5 Peinture.

ANDRE Dominique

227, rue Alésia, 75-Paris, tél. LEC. 93-11

6 Les masques.

ANNE Virginie

7, rue de la Solidarité, 92-Montrouge

7 Collision.

ANTONIUCCI Pierre

27, rue Leplanquais, 92-Malakoff, tél. 655-62-01

8 Composition.

AUFFRAY Edith

25, rue de Constantine, 75-Paris 7^e, tél. INV. 33-14.

9 Le cabinet italien.

BALLARD Alfred

6, rue Boyer-Barret, 75-Paris 14^e, tél. FON. 90-78

10 Massif de fleurs (jardin du Luxembourg).

BARBAT Janine

37, rue Bezout, 75-Paris XIV^e

10 bis Danses folkloriques à Concarneau.

BERGEN Gerhard

103, avenue Verdier, 92-Montrouge, tél. 735-64-85

11 Peinture.

BERNARD Renée

12, rue Lalande, 75-Paris 14^e, tél. 734-54-42

12 « Marine ».

BERTHIER Jean

5, rue Georges Bouzerait, 92-Montrouge

13 Collages.

BIDART Michel

103, rue Gabriel-Péri, 92-Montrouge, tél. 735-58-92

14 Peinture.

BIOT Jean-Guy

158, rue M.-Dormoy, 92-Montrouge

15 Composition.

BLANCO Nelson, Hever

152, rue de Rennes, 75-Paris 6^e, tél. 222-97-77

16 « Hommage à Horus ».

BLIMARIA

26, rue Hippolyte-Mulin, 92-Montrouge, tél. 655-92-70

17 Composition biblique.



P. Picasso - Femme nue et homme au turban (1969).

DEFREMONT Andrée

3, rue d'Heulin, 75-Paris 17^e

18 Paysage.

BONOMI Arthur

49, avenue de la République, 92-Montrouge

19 Vieilles voûtes.

BORDEAUX LE PECQ Andrée

36, rue de la Pompe, 75-Paris 16^e, tél. 870-08-56

20 Coucher de soleil à St-Guénolé (Bretagne).

BOUGHON Mia

113, rue Danton, Levallois-Perret

21 Fleurs.

BRAYER Yves

22, rue Monsieur-Le-Prince, 75-Paris 6^e

22 Chemin aux Baux de Provence.

BRION Michel Paul

40, rue des Tertres, 92-Bagneux

23 Paysage.

BROCHET François

5, place de la Cathédrale, 89-Auxerre, tél. 16-86, 52-33-96

23 bis aquarelle, paysage français.

BUSSE Jacques

21, rue Daguerre, 75-Paris, tél. FON. 39-05

24 Trophée.

CADIOU Henri

65, bd Arago, 75-Paris 13^e, tél. GOB. 05-35

25 Cabine d'essayage.

CARREGA Nicolas

10, rue Gabriel-Péri, 78-Viroflay, tél. 926-56-69

26 70-III-20.

CAZENAVETTE Louise

51, bd Romain-Rolland, 92-Montrouge, tél. 253-12-16

27 Paysage pyrénéen.

CERRANO Jacqueline

139, Boulevard Saint-Michel, 75-Paris 5^e, tél. 633-11-10

28 La Loggia.

CHAMBRIN Jack

4, rue Camille-Tahan, 75-Paris 18^e, tél. 387-02-01

29 Fruits en plein air.

CHATEL Bernard-Georges

75, rue Edouard-Vaillant, 94-Alfortville

30 Peinture

CHAVAN Claude

91, avenue Div.-Leclerc, 95-Deuil-la-Barre, tél. 964-58-42

31 Rue des Saints-Pères.

CHEVALIER Evelyne

80, av. de la République, 92-Montrouge

32 Impression.

CHOCHON André

14, rue Maurice-Arnoux, 92-Montrouge

33 Nature morte à la lanterne.

CIRY Michel

La Bergerie, 76-Varengeville

34 In memoriam Berthe Prador.

no. 170.



P. Picasso - Femme couchée (1970).

CLAIRET MOUILLAC, mad. DURAND-ROSE

5, rue Raymond-Losserand, 75-Paris 15^e

35 Composition.

CLAR François

238, rue de la Croix-Nivert, 75-Paris 15^e

36 Les coquelicots.

CLUSEAU-LANAUVÉ Jean

21, rue du Vieux-Colombier, 75-Paris 6^e

37 Les pins morts.

COLLOMB Paul

11, rue du square Carpeaux, 75-Paris 18^e

38 La chaise longue.

COQUENET André

3, rue Louis-Rolland, 92-Montrouge

39 Maisons en Brière.

CORFOU Michel

2, Square de Bretagne, 92-Sceaux

40 Portrait de Sabrina.

CORTOT Jean

7, rue Lebouis, 75-Paris 14^e

41 Ecritures.

COUR Pierrette

7, rue de la Solidarité, 92-Montrouge

42 Catherine à Cergy.

DE COUTARD Sophie

20, rue Singer, 75-Paris 16^e

43 Courant.

COUTY Jean

2, place Barbusse, 69-Lyon, St-Rambert l'Île Barbe

44 Cathédrale romane.

DANG Jean

37, rue Galliéni, 92-Malakoff

45 La cascade au chaos du moulin (Huelgoat).

DANIEL-GIRARD

9, Impasse du Moulin-Vert, 75-Paris 14^e

46 Nature morte.

DEFOSSEZ Alfred

18, rue des Plantes, 75-Paris 14^e

47 Floralties.

DERULLE Marcel

Le Ronceray 72-Aubigné-Racan

48 Nuit gitane.

DOUZIECH Jean-Paul

19, rue Fénelon, 92-Montrouge

49 La guerre du Vietnam.

DRIES Jean

15, quai d'Anjou, 75-Paris 4^e

50 Nature morte aux crânes.

DUCLAIR Lucien

60, bd de Fontainebleau, 91-Corbeil-Essonne

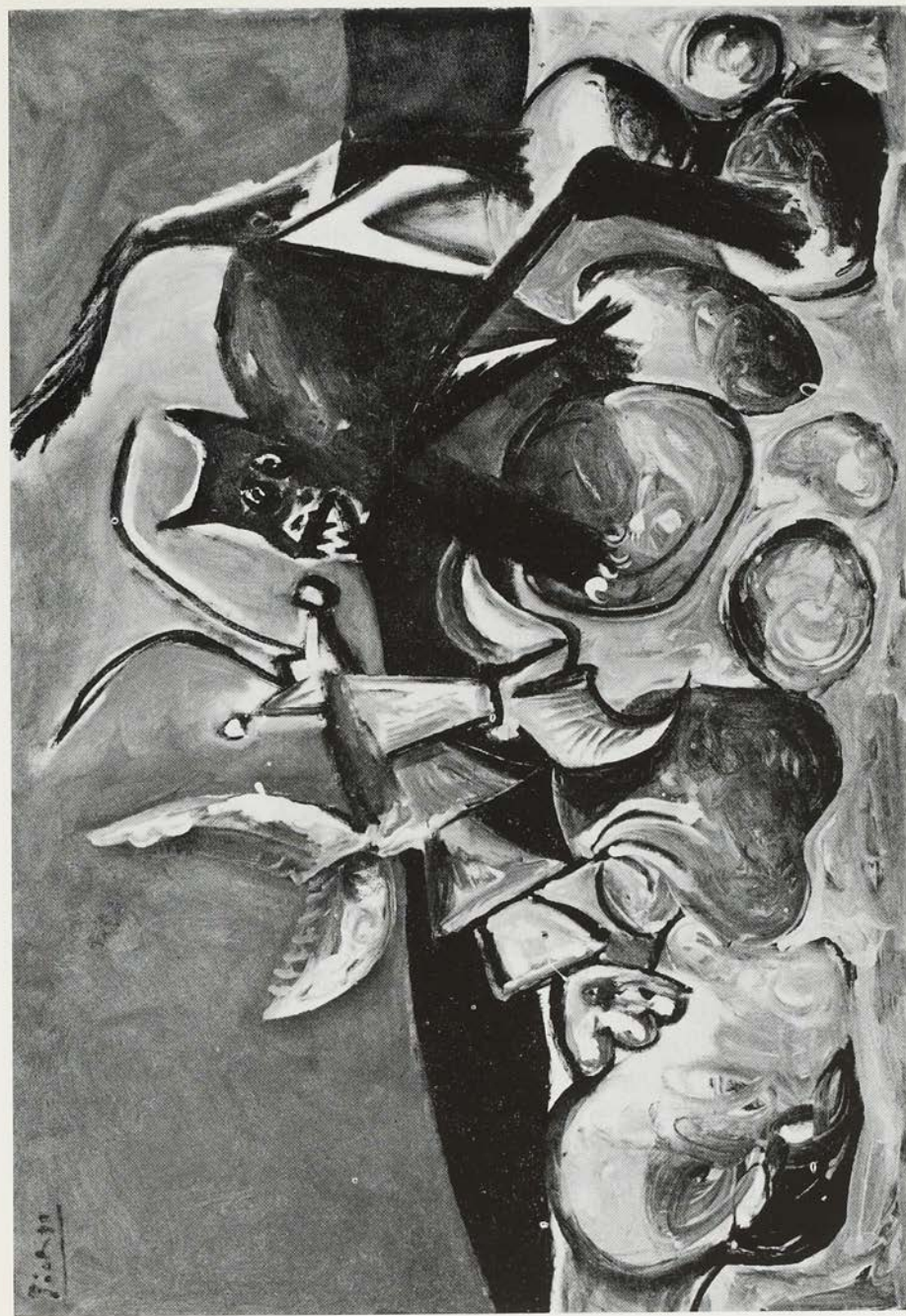
51 Route de Saint-Sauveur.

DUCORDEAU Pierre

15, rue Nicolas-Fortin, 75-Paris

52 Le diplôme.

53 Paysage.



P. Picasso - Homard et chat sur la plage (1965).

DUGROS Alain, Guy

21 bis, rue des Roses, 92-Fontenay-aux-Roses

54 Vers Bièvres.

DURET André, Pierre

18, rue Saint-Albin, 92-Montrouge

55 Venise.

DUTILH Sabine

5, rue Crevaux, 75-Paris 16^e

56 N° 7.

ENRENHALT Roslyn

145, rue des Blains, 92-Bagneux

57 Composition 1970.

ENGEL DE SALM Henri

3, place Jules-Ferry, 92-Montrouge

58 Pont-Croix.

FAISY Gabriel

3, rue de la Solidarité, 92-Montrouge

59 Autoroute sud.

FAULNIER André

116, rue de Bagneux, 92-Montrouge

60 Raguenes (Finistère).

FERMIGIER Michel

103, rue de Bagneux, 92-Montrouge

61 Impressions d'été.

FERRARI Roland

13, boulevard Beaumarchais, 78-Fontenay-le-Fleury

62 Composition.

FOTIOU Hariklia

15, rue de Malte, 75-Paris 11^e

63 Composition.

FOUGERON André

42, place Jules-Ferry, 92-Montrouge

64 Peinture.

FOURNIER Jean-Michel

26, rue des Tertres, 92-Bagneux

65 Montagne de Roquebrune s/Argens.

FRAN-BARO

31, rue Mary-Besseyre, 92-Vanves

66 L'été.

FRANCHI René

9, villa du Plateau, Fontenay-sous-Bois

67 Tableau électronique.

68 Paysage.

GAILLARD Hubert

69 La guitare.

70 Le violon.

GALANT René

15, rue Mont-Tonnerre, 75-Paris 15^e

71 Visage de femme.

GALIERE Victorin Guillaume

63, rue Daguerre, 75-Paris 14^e

72 La légende des siècles.

GARCIN Joseph

44, rue Renlos, 94-Villejuif

73 Composition à la lampe.

10.10.69.



P. Picasso - Femme couchée (1969).

GAULME Jacques

5, rue Sophie-Germain, 75-Paris 14^e

74 Les parcs à huitres de Cancale.

GILOU Pierre

27, rue de Fleurus, 75-Paris

75 La roue de bicyclette.

76 Les immortelles.

GILY Andrée

5 bis, rue Robert-Marchand, 92-Fontenay-aux-Roses

77 Composition.

GORRITI Gilles

5, rue Jean-Ferrandi, 75-Paris

78 Paysage du Japon.

GOUZY Janine

68, rue Labrouste, 75-Paris 15^e

79 L'ange bleu.

80 Nature morte.

GRIMALT Ramon

1, rue Claude-Debussy, 92-Bagneux

81 Le Masque (composition).

GROLLET Sophie

4, rue Théodule-Ribot, 75-Paris 17^e

82 Triptyque : Symphonie espagnole, de Lalo.

GROSSER Boris

44, place Jules-Ferry, 92-Montrouge

83 Peinture.

GUERRIER Raymond

Eygalière, Bouches-du-Rhône

84 L'ombre sur la table.

GUICHARD Monique

10, rue Jules-Guesde, 92-Montrouge

85 L'arbre mort.

GUILGOT Viviane

139 bis, rue de Saussure, 75-Paris 17^e

86 Paysage.

GUILLARD Louis

2, rue de la Sarrazine, 92-Bagneux

87 Peinture.

HAECK Jean

15, rue Morère, 75-Paris 14^e

88 Composition I.

HAUTERIVES Arnaud Louis

13, rue Cardin, 60-Crépy-en-Valois

89 La visite.

HEROT Roger

239, boulevard Jean-Jaurès, 92-Boulogne

90 Falaises (composition).

HOUT Madeleine

22, rue de Turenne, 75-Paris 4^e

91 Les oiseaux du Brésil.

IWATA Eikichi

189, rue Ordener, 75-Paris 18^e

92 L'atelier.

JACCARD Christian

119, rue Cherche-Midi, 75-Paris 6^e

93 Figure 40.

DU JANERAND Daniel

64 boulevard Soult, 75-Paris 12^e

94 Après le bain.

JOFFRIN Guily

21, rue Bonaparte, 75-Paris 6^e

95 La paix.

JOUANNAUD Bernard

3 bis, passage Cottin, 75-Paris 18^e

96 Nature morte à la table ronde.

JUAN Maxime

6, quai des Célestins, 75-Paris 4^e

97 Les Passe-Crassanes.

JUTAND Pierre

Cravant, Yonne

98 Peinture.

KANAS André

42, place Jules-Ferry, 92-Montrouge

99 Portrait de Mikis Théodorakis.

KISCHKA Isis

192, avenue de la Division-Leclerc, 92-Montmorency

100 Bouquet pour la télévision.

KWIATKOWSKI Jean

105, rue Charles-Laffitte, 92-Neuilly

101 Soleil Tournant.

LANGLET Gérard

38, rue de l'Eglise, 92-Antony

102 Composition.

LEBOUCHE-CASSAIGNE Lucienne

5, rue Marié-Davy, 75-Paris 14^e

103 Nature morte.

LE COLAS Pierre

12, rue Abel Ferry, 75-Paris 16^e

104 Le Rêve.

LE PRINCE

27, rue de Fleurus, 75-Paris 6^e

105 La malle.

106 Paysage.

LHOPITAULT Emile

90, rue de Bagneux, 92-Montrouge

107 La fête du vin nouveau

LOEB Pierre

5, avenue de la Marne, 92-Montrouge

108 La mêlée.

LOOPUYT Mena

40, place Jules-Ferry, 92-Montrouge

109 Peinture.

LUCAS Anne-Marie

rue des Coudrais, 92-Sceaux

110 Paysage breton.

LYS Bernard

27, rue Leplanquais, 92-Malakoff

111 Le couple.

MALICE Jean

5, rue René Boulanger, 75-Paris 10^e

112 Le rouleau.

113 Le chou rouge.



P. Picasso - Profil de femme au ruban (1963).

MARCHAND Monique

12, rue La Fontaine, 92-Montrouge

114 « Le pont »

GIESS Jules-Alfred

43, avenue de Villiers, 75-Paris 17^e

116 Le lac.

MARQUE Roger

9, rue Sadi-Carnot (chez M. Basset), 92-Montrouge

117 Rue de la Tour d'Albenga (Italie).

MARTIN Aline

95, boulevard Romain-Rolland, 92-Montrouge

118 Peinture.

MARZELLE Jean

6, rue Lafouge, 94-Gentilly

119 Paysage de Provence.

MAUCHAMPS Raymond

47, rue Verdier, 92-Montrouge

120 Paysage.

MAURICE Claire

4, rue Gaston Pinot, 75-Paris 19^e

121 Cuivre.

MENTOR BLASCO

33, rue de la Grange-aux-Halles, 75-Paris 10^e

122 Le peintre et son modèle.

MILHAU Jean

22, avenue de la République, 92-Montrouge

123 Paysage aux murettes.

MILLAN Jean-François

49, rue d'Estienne-d'Orves, 92-Fontenay-aux-Roses

124 Paysage d'hiver.

MONTANE Roger

33, rue Charcot, 75-Paris

125 Le déjeuner des vendangeurs.

MONTANGERAND Mireille

26 bis, rue Jouvenet, 75-Paris 16^e

126 La marchande de fleurs.

MORAIN Henri

35, rue Victor-Basch, 92-Montrouge

127 Composition.

MORRIS Billy

33, rue Delambre, 75-Paris 14^e

128 Gulliver.

MURAIL Jean-Gérard

40, rue de Bretagne, 75-Paris 3^e

129 Le bélier (plasture).

NAKACHE Armand Henri

96, avenue des Ternes, 75-Paris 17^e

130 Le rêve du savant. Hommage à François Le Lyonnais.

NATTIER Raymonde

82, avenue Aristide-Briand, 92-Montrouge

131 Le Bouquet de Printemps.

NAUDON Maurice

58, rue Louise-Michel, 92-Levallois

132 Provence.

PAGAVA Véra

2, cité Rondelet, 92-Montrouge

133 Peinture.

PANDEL Michel

rue d'arbaud, 89-Cravant

134 Peinture.

PARRENS Louis

9, rue Adolphe Focillon, 75-Paris 14^e

135 Lesconil (Finistère sud).

PASSICOS Jean-Pierre

38, rue Mansard, 92-Vanves

136 « Cavalier ».

PEIFFER Marcel

8, rue de Poissy, 75-Paris

137 Attente à l'embarcadère.

PELUARD Robert

21, rue des Mésanges, 92-Sceaux

138 Eglise de Sceaux.

PERRON Charles

15, rue Chauvelot, 92-Malakoff

139 Le dictionnaire

140 Nature morte.

PESSINA Jean

2, rue Savier, 92-Malakoff

141 Paysage.

PHILIPPON Michel

18, rue des Tertres, 92-Bagneux

142 La maison de l'éclusier (Bretagne).

PIGNON Edouard

26, rue des Plantes, 75-Paris 14^e

143 Peinture.

GIESS Pierre Dominique

43, avenue de Villiers, 75-Paris 17^e

144 La rivière au printemps.

POLLACI Charles

112 bis, avenue J.-J.-Rousseau, 78-Houilles

145 Paysage en Ile-de-France.

PRAT Albert

66, boulevard Mortier, 75-Paris 20^e

146 Erosion.

PUTOIS Paul

1, rue Victor-Hugo, Montrouge

147 Venise.

RATEAU Raymond

128, rue Maurice-Arnoux, 92-Montrouge

148 Peinture.

REUTHER

14, avenue du Maine, 75-Paris 15^e

149 Aéroport de Rio de Janeiro (A 96).

REYNAUD Astrid

21, avenue de la République, 92-Montrouge

150 La Chapelle du Bémorian.

RHEINS Marie

28, rue du Poitou, 92-Montrouge

151 Au bœuf à la bergamotte.



P. Picasso - Femme nue assise (1963).

ROBLES Glenn

145, rue des Blains, 92-Bagneux

152 Transformations.

ROHNER Georges

14, place François-I^{er}, Galerie de Paris, 75-Paris 8^e

153 Le banquet.

ROUGE Jean

12, rue du Commandant Brasseur, 93-Le Bourget

154 Saint Georges terrassant le Dragon.

SACHS-PAVARD Lucienne Blanche

1, rue Paul-Éscudier, 75-Paris 9^e

155 Port de Tréboul (Bretagne).

SALAUN Jean-Pierre

71, rue du Pavé-Blanc, 92-Clamart

156 Le bûcheron.

SANTORO Antoine

83, avenue Marcel-Cachin, 92-Châtillon-s-Bagneux

157 Tête de cheval (fausse mosaïque).

SCHADELE Bernard

102, rue Maurice-Arnoux, 92-Montrouge

158 Paysage en Beauce.

SCHAFER Eric Louis

2, villa des Fleurs, 92-Montrouge

159 Oberlarg.

SCHULTZ Leff

20, rue du Moulin-Vert, 75-Paris

160 Les choucas.

SIMONKA Georges

26, rue des Plantes, 75-Paris 14^e

161 Souvenir hongrois.

SZMUSZKOWICZ Nechama

77, rue de Bagneux, 92-Montrouge

162 Portrait de Nina.

TANGUY Alain, Jean, Pierre

9, rue Petion, 75-Paris 11^e

163 Manège.

TRAN Christiane

139, avenue Jean-Jaurès, 92-Montrouge

164 Composition.

TSUKAHARA Takachi

3, square Latour-Maubourg, 75-Paris 7^e

165 Nature morte.

VALEZY Joseph-André

6, rue Paulin-Eufert, 75-Paris

166 Dharma mega (nuage de vertu).

VAUZELLE Patrick R.-L.

9, rue Racine, 92-Montrouge

167 Académie de jeune femme.

VANO

11, rue Schoëlcher, 75-Paris 14^e

168 Peinture.

VERDIE Anne-Marie

22, rue Pottier, 78-Le Chesnay

169 Les nus bleus.

VERDIER Maurice

235, Faubourg Saint-Honoré, 75-Paris

170 Nuit au balcon de l'atelier.

VERMONT-FERMO Marguerite

12, avenue Paul-Appell, 75-Paris 14^e

171 Fleurs.

VERRY-STEIN Michèle

13, rue Charles-Floquet, 92-Montrouge

172 Composition.

VESCOVINI-CHEVALIER Bianca

80, avenue de la République, 92-Montrouge

173 Rivière.

VETEL Alain

2, rue Doc. Arnold-Netter, 75-Paris

174 Repos.

VIGOUREUX Zina

51 bis, rue Carvès, 92-Montrouge

175 Premier baptême.

VULLIAMY Gérard

148, boulevard Montparnasse, 75-Paris 14^e

176 Peinture (1970).

YVEL Claude

69, rue Froidevaux, 75-Paris 14^e

177 Le collier

178 Nature morte.

ZACK Léon

10, rue Gaudray, 92-Vanves

179 Composition.

ZEILINGER Léopold

46, place Jules-Ferry, 92-Montrouge

180 Chant de l'hirondelle.

Sculpture

ACHIAM

5, avenue de Bobigny, 93-Noisy-le-Sec

181 Sculpture.

BELMONDO Paul

77, avenue Denfert-Rochereau, 75-Paris 14^e

182 Buste, Bronze.

BOISECQ Simone

19, rue Visconti, 75-Paris

183 Le portique (projet, sculpture pour jardin d'enfants).

BRUNET Noël Robert

56, rue Racine, 92-Montrouge

184 Liberté (ciment).

CHAVIGNIER Louis

5, rue du général de Maud'huy

185 Sculpture en bronze : hommage à Giacometti (1963).

CHOAIN Gérard

5, rue du Général de Maud'huy, 75-Paris

186 Equinoxe.

CORREIA Charles-Louis

2, rue des Pruniers, 75-Paris 20^e

187 La guerre.



P. Picasso - Femme couchée (1968).

COUTELLE

7, rue Chabanais, 75-Paris

188 Oiseau vif.

DECHAMBENOIT Bernard

« La Tuillière » Saint-Jean, Morges, Vaud (Suisse)

189 Relief n° 9 métal.

DECREVEL Roland

6, square Crainquebille, 93-Noisy-le-Sec,

190 Buste du prof. Paul Brégeat, bronze (H. C.).

DERBRE L.

20, avenue Richaud, 94-Arcueil

191 Figure.

DERYCRE Henri, Paul

14, rue Benjamin-Constant, 92-Neuilly-sur-Seine

192 Sculpture.

DESSERPRIT Roger

59, rue Bayen, 75-Paris 17^e

193 Sculpture.

DOUZIECH Jean-Paul

19, rue Fénelon, 92-Montrouge

194 Sculpture cheval.

GARSON Guy

176, avenue Marx-Dormoy, 92-Montrouge

195 Femme assise.

GILLES

133, rue de Silly, 4, 92-Boulogne

196 Solitude.

GUERARD Georges-Louis

10-14 rue de Gentilly, 92-Montrouge

197 Buste de M^r M.C. (terre cuite).

KERLEROUX François

84, rue d'Alésia, 75-Paris 14^e

198 Nu Bronze.

LELEU René

5, rue du Général de Maud'huy, 75-Paris 14^e

199 La Force (plâtre).

LOBO

212, rue de Vaugirard, Paris.

200 Femme et enfant.

LONGUET Karl Jean

29, rue Visconti, 75-Paris

201 Sculpture.

MALAUSSENA Jean-Pierre

45, rue Eugène-Derrien, cité les Frênes - Esc. 23, 94-Vitry-s-Seine

202 Figure assise (ciment noir).

MERLIER Pierre

50, rue du 24 août, 89-Auxerre

203 Figure.

MOIRIGNOT Edmond

16, rue du St-Gothard, 75-Paris 14^e

204 Le couple plâtre patiné.

MORRIS Billy

33, rue Delambre, 75-Paris 14^e

205 « Tim » sculpture en papier mâché, peinte.



P. Picasso - Femme nue au bonnet turc (1955).

NIKOLITCH Pikko

42, place Jules-Ferry, 92-Montrouge

206 Les trois grâces (ciment pierre).

PENALBA

24, rue du roi de Sicile, 75-Paris 4^e

207 Fruits de mer.

PRYAS Jean

8, boulevard de Vaugirard, 75-Paris 15^e

208 L'an deux mille (groupe plâtre patiné bronze).

PUTOIS Paul

1, rue Victor-Hugo, 92-Montrouge

209 Buste.

ROHAL Antoine

11, Cité Falguière, 75-Paris 15^e

210 Crapaud — sculpture en acier.

TAMARI Sébastien

36, avenue Jean-Moulin, 75-Paris 14^e

211 « La jeune danseuse » bronze.

TERZIEF Jean

5, rue François Guibert 75-Paris 15^e

212 Sculpture.

VOLTI

225, rue d'Alésia, 75-Paris

213 Sculpture.

Gravure - Peinture à l'eau - Dessin

AUGER Raymond, Léon

10, Square de Port-Royal 75-Paris

- 214 La Seine au Pecq (carrière sous bois).
- 215 Maisons au Centre d'Arbres.

BARBIER Louis

18, rue Racine, 92-Montrouge

- 216 Dragon gouache.

CARDONI-GARNIER Janie

17, rue E.-Quinet, 92-Montrouge

- 217 Dessin.

CLOCHEY Daniel

6, rue de la Citadelle, 94-Cachan

- 218 Confiteor gravure au burin.

COTTA Philippe

6, rue du capitaine Thuilleaux, 78-La Celle St-Cloud

- 219 Coucher de soleil (gouache).

COURTADE Jacques, Gaston

5, rue Haudriettes, 75-Paris

- 220 Pont Louis Philippe — Paris (aquarelle).

DEDD chez Malame ADENIS

66, rue Desnouettes, 75-Paris 15^e

- 221 Aquatiques (encre de chine).
- 222 Au balcon (encre de chine).

DEWEVER Madeleine

103, avenue Verdier, 92-Montrouge

- 223 L'arbre fantastique, gravure.
- 224 Dieu créa le monde, le diable s'en mêla, gravure.

GRIMALT Ramon

1, rue Claude-Debussy, 92-Bagneux

- 225 Champs de fleurs (pastel sur carton toilé).

GUINET Lucie

23, rue Gabriel-Péri, 92-Montrouge

- 226 Le minaret de Sabsa Tunisie (aquarelle).
- 227 Vieux toits Ile-d'Oléron (aquarelle).

HAECK Jean

15, rue Morère, 75-Paris 14^e

- 228 Eve noire (gravure)
- 229 Paysage de Seine-et-Marne (gravure en couleur).

LERICHE-RAVEAU Mauricette

10, avenue de Verdun, 92-Fontenay-aux-Roses

- 230 Le guéridon, dessin
- 231 Le bouquet, monotype.

MAUCHAMPS Raymond

47, avenue Verdier, 92-Montrouge

- 232 Paysage, aquarelle
- 233 Paysage, aquarelle.

MONTASSUT Marie-Rose

69, rue de Grenelle, 75-Paris 7^e

- 234 Les cages, dessin et lavis.
- 235 Fête d'été, dessin et lavis.

OUTIN Julien-Pierre

214, avenue du Maine, 75-Paris

236 Dessins.

PADOVANI Jacqueline

66, boulevard Mortier, 75-Paris 20^e

237 Dans le gaz du tilleul (encre de chine)

238 Le géant imputrescible (encre de chine)

PANA

59, rue Spontini, 75-Paris 16^e

239 Agression marine (encre laquée).

SERRES Marie-Reine

66, boulevard Rochechomont, 75-Paris

240 Compositions (dessins).

SCHRADER-DUVERSIN Marie-Thérèse

5, rue Sylvine-Candas, 92-Montrouge

241 Le bramelement du cerf (dessin).

242 Notre ami le chien (dessin).

TULASNE Françoise

8, rue Gabriel-Péri 92-Montrouge

243 Fantasma (plume et lavis brun).

Arts appliqués et Photographie

CALLU Eliette

67, rue des Vignes, 94-Cachan

244 « L'oiseau magique », tapisserie.

FARGES Michel

6, rue d'Issy, 92-Vanves

245 Tapisserie.

FEINBERG Henri et Francine

73, avenue A.-Briand, 92-Montrouge

246 Panneau décoratif en céramique.

LEGIER-DESGRANGES Mercedes

11, square Delambre, 75-Paris

247 « Le Coq » tapisserie « tissus collés ».

LERICHE-RAVEAU Mauricette

10, rue de Verdun, 92-Fontenay-aux-roses

248 Le couple : vitrail au ciment.

PATURET SERRE Danielle

31-Deyme par Montgiscard

249 « Lutèce » tapisserie de basse lisse.

ZEILINGER Hermine

46, place Jules-Ferry, 92-Montrouge

250 Composition murale (céramique).

CASTETS Claude, Maurice

113, rue Camille-Groult, ES2, 94-Vitry-s-Seine

251 Photographies.

Suppléments

BAZIN Maurice

72, rue Pierre-Brossolette, Châtillon-sous-Bagneux

252 Peinture.

CHRISTIANSEN Moucky

7, villa Brune, 75-Paris 14^e

253 Place Dauphine.

KOBYLANSKY Georges

103, rue du château, 75-Paris 14^e

254 Vieux quartier.

MOUGIN Bernard

5, rue du Général-de-Maud'huy, 75-Paris 14^e

255 Sculpture.

GESTALDER Jacques

8, villa Buzenval, rue Anna-Jacquín, 92-Boulogne

256 Le couple, sculpture.

SELINGER Shelomo

9, rue Bargue, Paris 15^e

257 Sculpture.



9.7.68. Y Picasso

P. Picasso - Etreinte (1968).

Exposition de maquettes de décors et de costumes de théâtre

La décoration de la salle est de **Frédéric BLIN**.
Elle a été réalisée par les Ateliers municipaux.

255

BAYANCE Nat et Rita.

36, avenue Jean-Jaurès, Paris-19^e, Ric. 93-67.

« Roméo et Juliette », de Shakespeare.

Musique de Gounod.

Opéra joué à Montrouge par le T.R.P., costumes.

256

BONNOT Yves.

62, rue des Pyrénées, Paris-20^e.

Décors et costumes.

257

CARDWELL Donald.

48, rue de La Rochefoucauld, Paris-9^e, TRI. 62-78.

« Topaze » de Pagnol (décor).

« Le violon sur le toit » (esquisses de costumes).

Livret de J. Stein, musique de J. Bock.

258

CLAYETTE.

50, avenue Raymond-Poincaré, Paris-16^e.

« Les Italiens à Paris », de Charles Charras et André Gille.

« Coppelia », de Léo Delibes (rideau de scène et costumes)

259

CLECH Jean-Pierre.

46, rue Spontini, Paris-15^e.

« Le Bonnet du Fou », Pirandello (maquette décor).

260

COET Michel.

21, Cité Jules-Auffret, 93-Drancy.

« Roméo et Juliette », de Shakespeare (décors, costumes, plans).

261

DUCHEMIN Guy Alain.

143, avenue Aristide-Briand, 92-Levallois-Perret, 270-96-45.

Décors et costumes.

262

DUTHIL Sabine.

5, rue Crevaux, Paris-16^e.

« Bacchanal, le sorcier noir », pièce pour une ombre, un comédien et une marionnette (masques et décors).

« Le chapeau de paille d'Italie », Labiche (costumes).

263

GAUTREAU Edith.

24, rue Georges-Bailly, 92-Fontenay-aux-Roses.

« Le rhinocéros », de Ionesco (décors et costumes).

« Œdipe », de Sophocle (décors et costumes).

264

GERARD Didier.

10, rue Charles-Lauth, Paris-18^e.

« C'est la guerre M. Gruber » de J. Sternberg (décors).

265

GODRY Jean-Patrick.

12, rue Maurepas, 94-Thiais.

« L'avare », de Molière.

« Intermezzo », de Giraudoux (décor).

266

JOUENNE Sylviane-Ginette.

35 bis, rue Jean-Bonal, 92-La Garenne.

Décor.

267

LAGEON et DECHERVOIS (Hubert et Claire).

« Eonta » ballet de Xenakis, Manovitch et Baron (décors).

268

LALIQUÉ Suzanne.

« Le Bourgeois gentilhomme », de Molière (décor).
Maquette prêtée par la Comédie Française.

269

LAURENT Christine.

7, rue de Gentilly, 92-Montrouge, 655-33-08.

« Tambours et trompettes », de B. Brecht (décors, costumes).

270

LEBOURG Pierre.

9, rue de Suez, Paris.

Décors et costumes.

271

MARILLIER.

27, rue Saint-Louis-en-l'Île, Paris-4^e, MED. 39-46.

« Madame Sans-Gêne », de V. Sardou (décor).

« Dialogue des carmélites », de Bernanos (décor).

« Roméo et Juliette », « Othello » et « Macbeth » de Shakespeare (décor).

Pièces jouées à Montrouge par la Compagnie Marcelle Tassencourt.

272

NICOLINI Gilles.

60, avenue du Maréchal-Foch, 94-Fontenay-sous-Bois, 873-76-08.

« Le dindon », de Feydeau (décor).

273

PARMAKIZIAN Robert.

« Le Mariage de Figaro » de Beaumarchais (costumes).

274

RAFFAELI.

3, rue Braque, Paris 3^e et

17, rue Malte-Brun, Paris-20^e (T.E.P.), PYR. 94-58.

« L'Opéra de Quat'Sous », de B. Brecht, musique de K. Weill (décor).

« Major Barbara », de G.B. Shaw (décor).

275

ROY Pierre.

61, rue Muristrasse, Berne (Suisse), 031-44-94-72.

- « La Passion du Christ » (décor).
- « Une saison en enfer », de Rimbaud (décor).

276

TAILLEFER Jacques.

7, rue Livingstone, Paris-18^e. 254-56-20.

- « Marion Delorme », de V. Hugo (décors, costumes).
 - « Chéri », de Colette (décors, costumes).
 - « M. et M^{me} Molière », de Jacques Chabannes (décors, costumes).
- Pièces jouées à Montrouge par la Compagnie Marcelle Tassencourt.
- « Le menteur », de Goldoni (décors, costumes).

277

VAN DER STAETEN James.

8, Allée du Bois, 78-Aubergenville.

- « Le légataire universel », de J.-B. Rénard (décor).
- « Les sincères », de Marivaux (décors, costumes).

278

WAKHEVITCH Georges.

96, boulevard Latour-Maubourg, Paris-7^e, 468-29-63.

- « Lorenzaccio », de Musset (costumes).
- Pièce jouée à Montrouge par la Compagnie Marcelle Tassencourt.
- « Domino », de M. Achard (décor).

279

CHATEL Bernard.

75, rue Edouard-Vaillant, 94-Alfortville.

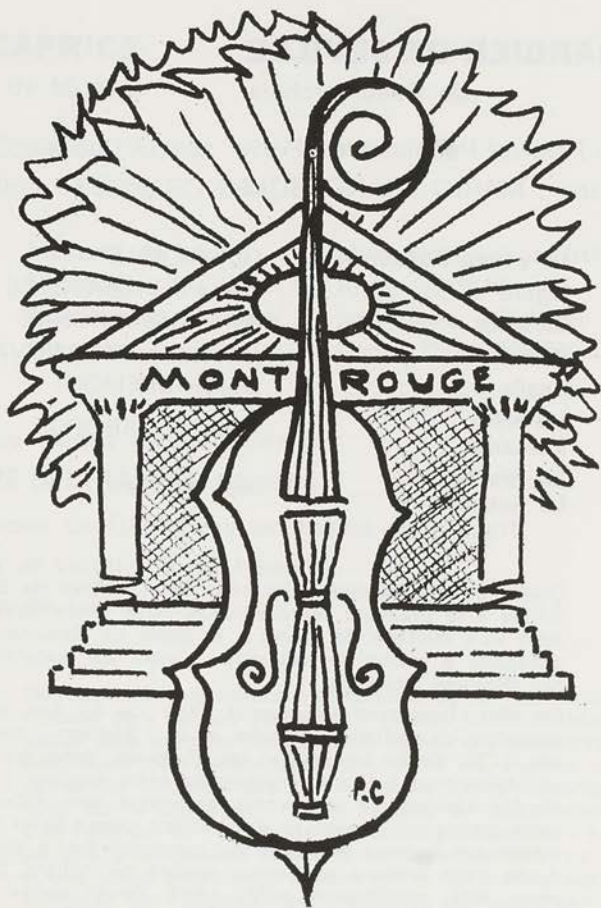
- « Les Fourberies de Scapin » maquette construite.

Les costumes présentés ont été réalisés par les ateliers
de couture de l'E.N.S.A.T.T.

Professeur : M^{me} BOULAY

PROGRAMME DES SPECTACLES

THEATRE



MUSIQUE

===== **MERCREDI 20 MAI à 21 heures**

LE BARBIER DE SÉVILLE

de Beaumarchais

par le Festival Populaire de Paris

Direction : MARIO FRANCESCHI

Le comte Almaviva	Guy MOIGNE
Figaro	Bernard VALDENEIGE
Bartholo	Bernard BAURONNE
Rosine	Christiane CASANOVA
Basile	Daniel BREMONT
L'éveillé	Yves de LABORDE
L'alcade	
La Jeunesse	Jean MOIGN
Le notaire	

Quelle étrange destinée que celle du « Barbier de Séville » ! Sifflée à la première représentation, cette pièce devait faire, avec « Le Mariage de Figaro », la gloire de Beaumarchais et consacrer à jamais un auteur qui n'avait eu, jusqu'alors, que des déboires littéraires.

En effet, Beaumarchais attendit l'âge de 43 ans avant de connaître un véritable triomphe et le « Barbier », créé le 25 juin 1775, devait transporter les Parisiens dans une Séville qui devait tout à l'esprit français de cette époque.

Ce fils d'horloger a monté une mécanique sans défaut qui, à notre grande joie, tourne en s'accélégrant jusqu'à la fin heureuse menée par le génie de Figaro qui ressemble fort à son auteur. Après avoir pratiqué un certain nombre de métiers, Beaumarchais, fêté, emprisonné, sifflé, adulé, devait entrer dans la légende précédé de son immortel Figaro.

Puissiez-vous prendre autant de plaisir à voir cette pièce que nous en avons eu à la monter.

M.F.

=====
=====
=====
JEUDI 21 MAI à 16 heures

UN CAPRICE

de Musset

par l'Ecole de l'Acteur

Direction : BERNARD BIMONT

Madame de Léry	Marie-Noëlle de la CHAPELLE
Mathilde	Annie SEURAT
Monsieur de Chavigny .	Jean-Pierre BOUVIER
Un valet	Daniel DEROUSSEN

Les intermèdes seront joués par

SYLVIE BELTRANDO, harpiste

Variations de Glinka sur un thème de Mozart

Thème et variations de Haendel

Sonate de J.-L. Dusseq

Dégoûté par l'expérience malheureuse de la représentation à l'Odéon de « La nuit vénitienne » (1830), Alfred de Musset ne voulut plus affronter la scène. Il écrivit des comédies, mais sans souci des nécessités théâtrales et les imprima dans la Revue des Deux-Mondes. Ces fantaisies furent cependant données sur la scène du Théâtre français de Saint-Petersbourg, d'où l'actrice, M^{me} Allan, les rapporta. Le « Caprice » fut joué, par elle, à la Comédie Française en novembre 1847. Le succès qu'elle obtint encouragea Musset qui fit représenter ses autres comédies. Le « Caprice » est une œuvre qui touche par sa fantaisie, sa tendresse, sa gaité, sa fraîcheur et son esprit. Poète peu discipliné et qui écrivit ses pièces en tournant le dos à la scène, Musset a réalisé une formule originale, mais c'est du charmant théâtre.

SAMEDI 23 MAI à 15 heures et 17 heures

LES SINCÈRES

de Marivaux

par les élèves de l'Ecole Nationale Supérieure
des Arts et Techniques du Théâtre

La marquise	Catherine DOUEL
Dorante	Jacques ALAIN
Araminte	Christiane CALAS
Ergaste	André FETET
Lisette	Christine GAYON
Frontini	Jérôme DESCHAMPS

Décor et costumes : James van der Straeten.

Régie : Anne-Marie Joly.

L'Ecole nationale supérieure des Arts et Techniques du Théâtre, 21, rue Blanche, Paris-9^e, était connue jusqu'à cette année sous le nom de « Centre d'Art Dramatique ». C'est, parmi les établissements d'Etat placés sous la tutelle du ministère de l'Education nationale, une école unique en Europe. La plupart des métiers du théâtre y sont enseignés : on y trouve des sections de comédiens, de décorateurs-scénographes, de régisseurs, de machinistes-constructeurs de décors, d'éclairagistes, de costumiers et d'habilleuses. M. Jean Meyer, Sociétaire honoraire de la Comédie française, en est le directeur artistique. Le programme pédagogique des sections trouve un aboutissement pratique dans la réalisation en commun de six spectacles

par an, sous la direction de professeurs metteurs en scène connus, cette année MM. René Dupuy, Jean-Pierre Grenier, Sacha Pitoëff — joués dans le théâtre de l'école.

Au Salon de Montrouge, la section des décorateurs expose des maquettes de décors et de costumes, celle des costumiers présente des costumes de théâtre, un groupe de comédiens joue deux courtes pièces mises en scène par M. Jean-Pierre Grenier.

=====**DIMANCHE 24 MAI à 15 h et 17 h**

LE BONNET DU FOU

de Luigi Pirandello

par les élèves de l'Ecole Nationale Supérieure
des Arts et Techniques du Théâtre

Ciampa	Jérôme DESCHAMPS
Béatrice Fiorica	Catherine MENETRIER
Assunta La Bella	Catherine DOUEL
Fifi La Bella	Daniel DERVAL (à 15 h) Michel Zanzuri (à 17 h)
Spano	André FETET
La Sarrasine	Martine BOBIN
Fana	Elisabeth MABY
Nina Ciampa	Christiane CALAS

Décor : Jean-Pierre Clech.

Costumes : Hubert Lageon.

Régie : Anne-Marie Joly.

=====**MERCREDI 27 MAI à 21 heures**

CONCERT DE MUSIQUE DE CHAMBRE

par la classe d'ensemble instrumental de M. P. Pierlot
du Conservatoire National Supérieur de Musique

SONATE EN TRIO,

de J.-B. Lœillet

SONATE POUR DEUX FLUTES ET BASSE CONTINUE,

de J.-J. Quantz

3^e CONCERT DE PIECES DE CLAVECIN EN CONCERT,

de J. Ph. Rameau

Françoise Lengellé, clavecin.

Geneviève Amar, flûte.

Daniel Py, Hautbois.

Alain Ripoché, Hautbois.

Pierre Leclerc, basson.

M^{lle} Lengellé joue sur un clavecin **Hubbard-Mercier-Ythier**.

===== **JEUDI 28 MAI à 16 heures**

LE DÉPIT AMOUREUX

de Molière

par l'Ecole de l'Acteur

Direction : BERNARD BIMONT

Lucile	Annie SEURAT
Marinette	Dominique MATRAY
Eraste	Dominique PLANCHOT
Gros René	Jean-Pierre BOUVIER
Marcarille	Gérard LACOMBE
Valère	Jean-Luc DEMAILLY

Au début de sa carrière, Molière, qui jouait la comédie en province avec « l'illustre théâtre », ajouta peu à peu au répertoire des pièces de sa composition. Ses comédies étaient inspirées de pièces italiennes comme « l'Etourdi » et le « Dépit amoureux » (Nicolo Secchi). C'est donc une pièce de jeunesse puisqu'elle date de 1656. D'abord en 5 actes, elle est jouée en 2 actes depuis la fin du 18^e siècle. On a conservé simplement les charmantes scènes de brouille et de réconciliation entre Eraste et Lucille, Marinette et Gros René.

Les acteurs diront des poèmes de **Baudelaire** et de **Jean Cocteau** sur la Peinture et sur Picasso.

Les intermèdes seront joués par

SYLVIE BELTRANDO, harpiste

===== **SAMEDI 30 MAI à 16 heures**

PREMIERE PARTIE

LE QUATOR MAURANE

du Conservatoire National Supérieur de Musique

Catherine BISIAUX : Soprano.
Françoise CARRE : Contralto.
Henri FARGES : Ténor.
Pierre-Yves Le MEGAT : Basse.

Hans Leo Hassler	Deux Madrigaux
Vittoria	Vera Languores
Palestrina	O Bone Jesu
R. de Lassus	Bauerlied
Ingegneri	In Monte Oliveti
Van Berckem	O Jesu Christe
Vittoria	O Vos Omnes
Janequin	Le Chant des Oiseaux

A une époque où la recherche artistique tend à ignorer volontairement un patrimoine de plusieurs siècles au profit d'une originalité souvent déroutante, la nécessité d'un retour aux sources devient impérieuse. Ce besoin fut particulièrement ressenti par quatre jeunes élèves du Conservatoire national supérieur de Musique qui, s'attachant à faire revivre une infime partie des trésors de la musique vocale ancienne; espèrent ainsi faire partager le besoin vital d'un retour à une esthétique de base.

Le Quatuor Maurane se forma cette année au sein d'une même classe avec l'approbation du professeur, M. Camille Maurane, qui accueillit avec bienveillance cette initiative sans précédent au Conservatoire et prodigua ses encouragements et ses conseils, favorisant ainsi la réalisation d'un projet aussi vaste qu'enrichissant.

Cette formation oriente plus particulièrement son travail vers la musique sacrée et profane des grandes écoles européennes du moyen âge et de la renaissance.

DEUXIEME PARTIE

Concert de musique ancienne

avec instruments anciens

Epinette H. Bédart de la maison Eugel

Hautbois baroque

Cornet à bouquin

Flûte à bec

=====
DIMANCHE 31 MAI à 16 heures

L'ÉDUCATION MANQUÉE

d'Emmanuel Chabrier

Monique Deval
Josette Barbier
Michel Philippe

LISZCHEN FRIZCHEN

d'Offenbach

Marie-Martine Surais
Jean-Claude Chambard

mise en scène : **Fanely Révoil**
direction musicale : **France Pennetier**
danses réglées par : **Jean-Bernard Aubric.**

Par la classe de M^{me} Fanely Revoil
du Conservatoire National Supérieur de Musique

SOUS LE SIGNE DE L'OPÉRETTE...

Des jeunes gens et des jeunes filles enthousiastes, étudiants de notre Conservatoire national supérieur de Musique, vont se livrer devant vous, aujourd'hui, au jeu vivifiant et passionnant du théâtre.

Renonçant à la facilité de notre époque désorientée où, seuls, les gratteurs de guitare et les érucants de couplets infantiles ont droit à une large publicité qui leur assure une notoriété éphémère, ils veulent reprendre le flambeau des mains de leurs aînés, afin qu'une partie de notre folklore national, l'art lyrique, ne disparaisse pas de nos scènes, faute de servants.

Mes étudiants ont délibérément choisi la branche la plus fascinante, le genre éminemment français, plein de grâce et de fraîcheur, qui réunit les suffrages de tous les publics : l'Opérette.

Née bien avant Hervé et Offenbach dont l'œuvre prestigieuse ne confère pas à ces compositeurs justement célèbres une paternité trop facilement reconnue, ses refrains étaient déjà dans les chansons de bergères, de laboureurs, dans les rondes enfantines, au cabaret. Duni, Grétry, Monsigny, Philidor, feront chanter des reines et des favorites, et nous pouvons penser, non sans fierté, que la première « divette » s'est appelée : Marie-Antoinette!

Après son apogée du second empire, les heures de gloire de l'Opérette se continuent avec Lecocq, Audran, Planquette, Terrasse, Messager, Reynaldo Hahn, d'autres encore.

Plus près de nous, Christiné, Maurice Yvain, Honegger, Van Parys ont écrit de plaisantes comédies musicales qui sont de véritables opérettes, aucune ligne de démarcation n'ayant jamais été tracée — et ne pouvant l'être — entre les premières et les secondes.

C'est l'honneur de la classe qui m'est confiée au Conservatoire de faire revivre cet étonnant répertoire aux mille facettes et à l'irrésistible séduction, et c'est ma joie et ma fierté de voir l'émerveillement des néophytes devant tant de génie musical joint à tant d'esprit.

Nous avons choisi pour vous divertir deux délicieux ouvrages en un acte. Le premier est d'un personnage truculent, un Auvergnat, qui débuta dans la vie comme pianiste presque amateur, avant de devenir un fonctionnaire que n'aurait pas renié Courteline : Emmanuel Chabrier.

Sa gaieté, sa joie de vivre se retrouvent dans deux de ses chefs-d'œuvre « L'Etoile », et cette « Education manquée » que nous vous présentons. Nous espérons que vous en goûterez l'originalité et l'humour.

Un jeune couple que l'on vient de marier s'installe après la cérémonie nuptiale dans ses appartements. Comme il était en usage au XVIII^e siècle dans beaucoup de familles aristocratiques, ce sont deux adolescents que l'on a unis. C'est la raison pour laquelle le rôle de Gontran, le jeune coquebin, a toujours été confié à un travesti. Il n'y a vraiment qu'une femme qui puisse donner l'allure enfantine, l'ingénuité qu'ont voulues les auteurs du livret et de la partition. Ne nous en étonnons pas : le travesti est une tradition de l'entité théâtrale et il durera autant que le théâtre lui-même, en dépit de certaines éclipses.

Le rideau se lèvera ensuite sur « Lischen et Fritchen », d'Offenbach. Vous constaterez qu'après cent cinquante ans, sa musique a gardé une éternelle jeunesse.

Le compositeur présente son ouvrage comme une « conversation alsacienne », chantée sur « ces airs qui vous mettent pour rien, semble-t-il, le cœur en fête », comme l'a dit joliment Jean-Jacques Gautier.

Ce cœur en fête, nous vous le souhaitons, au moment de frapper les trois coups...

Fanély REVOIL.

